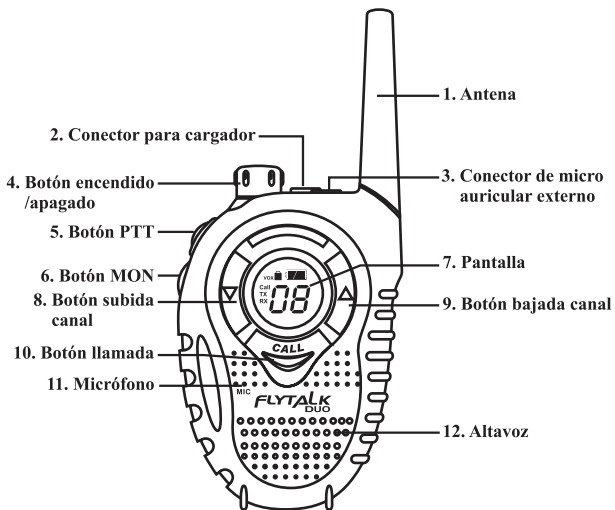


FLYTALK DUO



Manual de Usuario

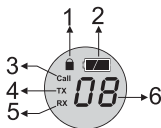


Muchas gracias por haber elegido este Radio-Transceptor Flytalk DUO. Estamos seguros de que disfrutará de su uso, y para ayudarle en ello le vamos a explicar como sacar el máximo rendimiento de su nuevo equipo.

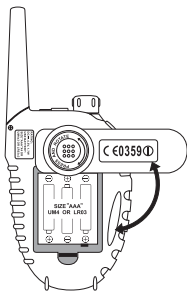
Puede utilizar sus radios Flytalk DUO en cualquier país que tenga autorizadas las frecuencias estándar PMR 446. El servicio paneuropeo PMR446 se estableció específicamente para los usuarios particulares y de empresa. Para más información sobre este servicio contacte con su distribuidor o con la agencia encargada de conceder las licencias de radiotelefonía.

PANTALLA PRINCIPAL

- 1) Indicador de bloqueo del teclado del equipo.
- 2) Indicador del nivel de la batería.
- 3) Transmisión del tono de llamada (Call) aparece cuando se llama a otra unidad.
- 4) Indicador de transmisión, indica que la unidad está transmitiendo.
- 5) Indicador de recepción, indica que la unidad está recibiendo.
- 6) Indicador de canal, indica en la pantalla el número del canal activo (1-8).



INSTALACIÓN DE BATERÍAS



- Asegúrese de que la unidad está apagada. Presione el botón del clip del cinturón y muévalo 90°.

- Abra la tapa del compartimento de la batería.

- Instale sólo 3 pilas o baterías tipo AAA, de acuerdo a los signos de polaridad que se ven en el compartimento para las baterías.

- Cierre la tapa del compartimento de baterías. Presione el botón del clip del cinturón y gírelo hasta dejarlo de nuevo en su posición original.

FUNCIONAMIENTO DE LOS BOTONES

Botón de encendido y apagado.- Gire el botón en sentido de las agujas del reloj hasta que un tic le indique que la unidad está lista para ser usada.

Para apagarlo gire en el sentido contrario de las agujas del reloj el mismo botón, hasta que el tic le indique que está apagado.

Seleccionar un canal.- Presione uno de los botones de subir o bajar canal para cambiar el canal. Tiene que situarse en el mismo canal que la persona con la que quiere comunicar.

Función de llamada.- Presione "CALL" una vez para conectar con la otra unidad en el mismo canal transmitiendo el tono de llamada. Existen cortas melodías que le indicarán el comienzo o el final de la transmisión.

Comunicación.- Presione y mantenga el botón PTT. Hable por el micrófono manteniéndolo a una distancia de entre 2,5 cm a 5 cm de la boca. Una vez haya terminado de hablar, deje de presionar el botón PTT para recibir la señal de la otra unidad con la que se está comunicando.

Botones de control de volumen.- Gire en el sentido de las agujas del reloj el botón de encendido para conseguir más volumen . Y al contrario para bajarlo.

Función de control.- Use esta opción cuando no haya una buena transmisión. Presione y mantenga así la tecla MON, y recibirá todas las señales del canal. Y deje de presionar para volver a su estado inicial.

No use esta función cuando haya una buena transmisión, ya que pueden aparecer otros sonidos que molesten en su comunicación.

Botón de bloqueo de teclado.- Presione CALL y alguno de los botones de control de volumen, un sonido le indicará que el teclado está bloqueado. Repita este paso para desbloquearlo.

Además aparecerá el icono en la pantalla que le indica que el teclado está bloqueado. Cuando el walkie esté bloqueado los botones no funcionarán.

ALERTA DE BATERÍA BAJA

En la pantalla LCD aparecerá un icono de una pila vacía junto con un sonido que le indicará, cada tres minutos, que la batería está baja.

Se recomienda cargar o recargar las baterías, por el contrario el aparato no funcionará debidamente.

ACCESORIOS OPCIONALES

- Auriculares con PTT
- Baterías recargables
- Cargador

ESPECIFICACIONES TECNICAS

Canales de radio PMR446	8
Rango de frecuencias PMR446	446.00625~446.09375 MHz
Alimentación	3 x AAA baterías
Cobertura	Hasta 3 km
Potencia de salida	500 mW
Autonomía de las baterías	Baterías alcalinas. 17 horas (En utilización 90/5/5: 90% en tiempo de reposo 5% en tiempo de transmisión 5% en tiempo de recepción)

Tabla de las frecuencias de radio PMR446

Nº Canal	Frecuencia (MHz)	Nº Canal	Frecuencia (MHz)
1	446.00625	5	446.05625
2	446.01875	6	446.06875
3	446.03125	7	446.08125
4	446.04375	8	446.09375

PROBLEMAS Y SOLUCIONES DE PMR

Problema

Solución

Batería sin carga	Reposicione o recambie las baterías
No hay transmisión	Asegúrese de que el botón que pulsa para hablar está completamente presionado. Reposicione o cambie las baterías.
No hay recepción	Confirme que los dos radios están en el mismo canal. Asegúrese de que el botón que pulsa para hablar no está por descuido presionado. Reposicione o cambie las pilas. En lugares cerrados o vehículos la comunicación puede tener interferencias. Cambie su posición. Compruebe que el volumen está lo suficientemente alto como para oírlo.
Si oye ruido u otra conversación	Puede estar usando un canal compartido, in tente en otro canal la comunicación.
Cobertura límite	Su uso en estructuras de acero, denso follaje, edificios y en vehículos puede dificultar la cobertura, pruebe a cambiar la distancia. Llevar la radio cerca del cuerpo como en un bolsillo o en un cinturón puede hacer disminuir la cobertura por lo que debe cambiar la posición de su radio.
Interferencias	Los radios pueden estar demasiado cerca. La radio debe estar a más de 4 m de distancia, aumente la distancia. Los radios pueden estar muy lejos. Hay obstáculos que afectan en la transmisión. La cobertura de la radio es de 3 km en condiciones óptimas.

Cumplimiento de Normativa

Este producto cumple con la reglamentación del servicio PMR446 y ha sido comprobado independientemente para cumplir los requerimientos de la norma ETS 300 296 y de otros estándares europeos.

Cuidados y seguridad en las emisoras de radio

Para proporcionar un rendimiento óptimo y asegurar que la exposición a la radiofrecuencia está dentro de los parámetros recomendados en las normativas, deben seguirse los siguientes procedimientos:

Cuando transmita con una emisora portátil, mantenga el equipo en posición vertical con el micrófono a unos 10-15cm de la boca. Mantenga la antena a al menos 2.5cm de su cabeza y cuerpo. Si lleva el equipo sujeto a su cuerpo, asegúrese cuando transmita que la antena está al menos a 2.5 cm de su cuerpo.

Interferencia/compatibilidad electromagnética

Prácticamente todos los aparatos electrónicos son susceptibles a la interferencia electromagnética (EMI) si no están adecuadamente apantallados, diseñados o de otro modo configurados para compatibilidad electromagnética.

Con el fin de evitar interferencia electromagnética y/o problemas de compatibilidad, apague su radio en cualquier dependencia en la que aparezcan carteles que se lo indiquen. Es posible que los hospitales o centros sanitarios estén utilizando equipos sensibles a la energía de radiofrecuencia externa.

Cuando se lo indiquen, apague su radio a bordo de una aeronave. Cualquier utilización de la radio deberá cumplir las normas de las compañías aéreas o las instrucciones de la tripulación.



PRECAUCIÓN FUNCIONAL

Antena dañada

No utilice ninguna radio con la antena dañada. Si una antena dañada entra en contacto con la piel puede producir una pequeña quemadura. Envíe su equipo al servicio técnico para su reparación antes de volver a usarlo.

Baterías

Todas las baterías pueden producir daños a bienes y/o lesiones personales como quemaduras si un material conductor como un artículo de joyería, llave o cadena metálica entra en contacto con los terminales expuestos. El material podrá cerrar un circuito eléctrico completo (cortocircuito) y calentarse notablemente. Tenga cuidado al manejar cualquier batería, particularmente al colocarla en un bolsillo, bolso u otro artículo que contenga objetos metálicos.



AVISO FUNCIONAL

Repuestos

La utilización de repuestos distintos a los recomendados por el distribuidor oficial del producto puede violar la homologación del equipo. Utilice solamente repuestos recomendados.

Para vehículos con Airbag

No coloque una radio portátil en la zona situada encima de un airbag o en la zona de despliegue del mismo. Los airbag se inflan con presiones de mucha fuerza. Si coloca una radio portátil en la zona de despliegue de un airbag y este se infla, podrá propulsar la radio con gran fuerza y provocar lesiones graves a los ocupantes del vehículo.

Ambientes potencialmente explosivos

Este producto NO cumple la normativa de seguridad intrínseca. Apague su radio cuando se encuentre en una zona con ambiente potencialmente explosivo. Las chispas en dichas zonas podrían provocar una explosión o incendio, produciendo lesiones o incluso la muerte.

Baterías

No sustituya o cargue las baterías en una zona con ambiente potencialmente explosivo. Durante la instalación o extracción de las mismas podrían producirse chispas y provocar una explosión.

Detonadores y zonas de explosión

Para evitar posibles interferencias en las actividades de explosionado, apague su radio cuando se encuentre en las proximidades de detonadores eléctricos o en una "Zona de explosiones" o en las zonas donde aparezcan carteles indicando "Apáguese los transmisores/receptores". Obedezca todas las señales e instrucciones.

Nota: Con frecuencia, pero no siempre, las zonas con ambientes potencialmente explosivos están claramente marcadas. Entre estas se incluyen: zonas de repostaje, bajo cubierta en los buques, instalaciones de transferencia de combustible o productos químicos, instalaciones de almacenaje; zonas en las que el aire contenga productos químicos o partículas, tales como grano, polvo, o polvos metálicos, y cualquier otra zona en la que normalmente se le aconsejaría que apagara el motor de su vehículo.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES



GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Antes de utilizar el cargador de baterías, lea todas las instrucciones y notas de precaución tanto en el propio cargador como en la batería y el equipo de radio.



PRECAUCIÓN

Cuando utilice el cargador, para reducir el riesgo de sufrir lesiones, cargue solamente baterías recargables originales. Otros tipos de baterías pueden explotar, provocando lesiones y daños.

- 1.- No exponga el cargador a lluvia o nieve.
- 2.- No utilice el cargador si ha recibido un golpe brusco, se ha caído o se ha dañado de algún modo.
- 3.- No desmonte el cargador. Si se vuelve a montar incorrectamente puede producirse peligro de sacudida eléctrica o incendio.
- 4.- No modifique nunca el cable del alimentador del cargador. Si el enchufe no encaja en la toma utilice un adaptador homologado o instale una toma adecuada. Para reducir el riesgo de causar daños al cable o al enchufe, al desenchufar el alimentador de la toma de corriente, tire siempre del enchufe en lugar de hacerlo del cable.
- 5.- Para reducir el riesgo de sufrir una sacudida eléctrica, desenchufe el cargador de la toma de corriente antes de intentar cualquier mantenimiento o limpieza. El uso de un accesorio no recomendado podría derivar en un riesgo de incendio, sacudida eléctrica, o lesión personal.

IMPORTANTE

Si tiene algún problema con el funcionamiento de su Flytalk DUO, reinicie su equipo apagándolo y sacando las baterías. Reemplace las baterías por otras y encienda el equipo de nuevo. Verifique la carga de las baterías ya que en muchos casos las baterías descargadas, causan problemas como la no transmisión, señal de recepción débil o bajo sonido.


GARANTÍA
(VÁLIDA ÚNICAMENTE PARA ESPAÑA)

TELCOM, S.A. garantiza el transceptor Flytalk DUO contra defectos de fabricación en materiales y mano de obra en uso y servicio normal durante un (1) año desde la fecha de compra, siempre que se devuelva de conformidad con esta garantía. Si el producto resulta defectuoso, se reparará o se sustituirá a discreción de Telcom, S.A., sin cargo alguno, previa presentación del comprobante de compra debidamente fechado. Esta garantía no cubre los defectos o daños que resulten de: uso indebido, operación incorrecta, modificación o reparación por personas o talleres ajenos al servicio técnico oficial o no autorizados expresamente por éste, caída, aplastamiento, acción del fuego, líquidos, baterías, uso en ambientes inapropiados o desgaste y deterioro normales, causas de fuerza mayor (fenómenos atmosféricos o geológicos) y en general todo aquel uso contrario a lo especificado en este manual de instrucciones.

Para las baterías se aplicará todo lo anterior con la excepción del período de garantía que será de seis (6) meses desde la fecha de compra.

El titular de la garantía tendrá derecho a la reparación totalmente gratuita de los vicios o defectos originarios del producto y a la sustitución del objeto adquirido por otro de idénticas características o a la devolución del precio pagado, en el supuesto de que la reparación efectuada no fuera satisfactoria y el objeto no revistiese las condiciones para cumplir el uso para el que está destinado.

Para cualquier incidencia relacionada con la garantía del equipo Flytalk DUO en España póngase en contacto con:

TELCOM, S.A.
Avda. de la Industria, 32
28108 Alcobendas (MADRID)
Tlf. : 91-103.30.00 FAX: 91-103.30.20
e-mail: admin@telcomsa.es WEB: www.telcomsa.es

TARJETA DE GARANTÍA
(VÁLIDA ÚNICAMENTE PARA ESPAÑA)

FLYTALK
DUO

MARCA:.....Flytalk.....MODELO:....DUO.....

Nº DE SERIE:.....

FECHA DE COMPRA:...../...../.....

COMPRADOR (Titular de la garantía):.....

.....



Sello del distribuidor autorizado

Para cualquier incidencia relacionada con la garantía del equipo FLYTALK en España póngase en contacto con:

TELCOM, S.A.

Avda. de la Industria, 32
28108 Alcobendas (MADRID)

Tlf. : 91-103.30.00

FAX: 91-103.30.20

e-mail: admin@telcomsa.es

WEB: www.telcomsa.es



IMPORTANTE

Notificación del propósito de intención de uso del producto en los países de la CE:

Este producto consiste en un receptor-transmisor de radio FM (bidireccional) adecuado para utilizarse en el servicio de radio móvil privado 446 ó PMR446 (éste es un servicio que está exento de licencia, pero en algunos países podrían aplicarse restricciones de uso).

Detalles del producto:

Designación de tipo	WT - 431
Rango frecuencia de operación (MHz)	446-446.1
Potencia del transmisor (Vatios)	500 mW
Tipo de modulación	Frecuencia
Separación entre canales (KHz)	12.5

Declaración de conformidad:

Por el presente documento Telcom, S.A. declara que el tipo de radio listado anteriormente se atiene a los requisitos esenciales y a las otras disposiciones pertinentes de la Directiva 1999/5/CE

Especificación pertinente:

EN 300 296-2 V1.1.1(2001-03); EN 301 489-5 V1.2.1(2000); EN 60065: 1998 + CORRIGENDUM: NO.1

C E0359!

RESPONSABLE DE LA COMERCIALIZACIÓN EN ESPAÑA

TELCOM, S.A.

Avda. de la Industria, 32

28108 Alcobendas (MADRID)

Tlf. : 91-103.30.00 FAX: 91-103.30.20

e-mail: admin@telcomsa.es WEB:www.telcomsa.es

